

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou**

v zmysle ust. § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

Členom a vedeniu družstva Poľnohospodárske družstvo v Jurovej:

I. Overili sme účtovnú závierku družstva Poľnohospodárske družstvo v Jurovej (ďalej len „Družstvo“) k 31. decembru 2014 uvedenú vo výročnej správe Družstva. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 30. marca 2015 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Členom a štatutárnemu orgánu družstva Poľnohospodárske družstvo v Jurovej:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky družstva Poľnohospodárske družstvo v Jurovej (ďalej len „družstvo“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán družstva je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky družstva, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol družstva. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom družstva, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie družstva Poľnohospodárske družstvo v Jurovej k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Pezinok, 30. marca 2015

AB Audit & Consulting, s.r.o.
Licencia UDVA č. 355

Ing. Alena Behanová
Licencia UDVA č. 903“

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Družstva. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

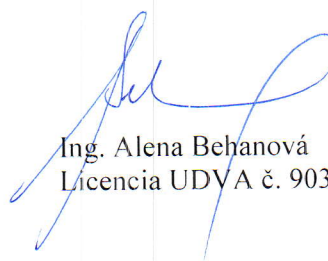
Informácie uvedené vo výročnej správe sme porovnali s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe družstva Poľnohospodárske družstvo v Jurovej sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2014.

Pezinok, dňa 4. júna 2015

AB Audit & Consulting, s.r.o.
Licencia UDVA č. 355




Ing. Alena Behanová
Licencia UDVA č. 903

POL'NOHOSPODÁRSKE DRUŽSTVO

V JUROVEJ

***Výročná správa
za rok 2014***

Materiál na členskú schôdzu družstva

I. Identifikácia organizácie

Názov organizácie: *Pol'nohospodárske družstvo v Jurovej*

Sídlo organizácie: *pošta Baka, 930 04 Jurová*

IČO: *00 191 493*

Štatutárny orgán:

Predseda predstavenstva: **Ing. Róbert Spišák, PhD.**

Podpredseda predstavenstva: **Ing. Juraj Kovács, Vladimír Tvaroška**

Členovia predstavenstva: **JUDr. Mikuláš Trstenský, CSc., Ing. Zoltán Pivoda, Ing. Július Petrovits, Ing. Martina Lacková, Ladislav Zsemlye, Ing. Ľudovít Labanc, Jozef Görcs, Marta Katonová**

Deň zápisu do OR: *01.01.1976*

Aktivity spoločnosti:

- podnikanie v poľnohospodárskej výrobe vrátane predaja vlastných výrobkov
- služby pre rastlinnú a živočíšnu výrobu bez veterinárnych služieb

II. Správa predstavenstva o podnikateľskej činnosti a stave majetku za rok 2014

Pol'nohospodárske družstvo v Jurovej obhospodaruje svoj pôdny fond v chotári, ktorý leží v priemere v nadmorskej výške 116 – 119 m nad morom. Chotáre ležia v Podunajskej nížine v južnej časti Žitného ostrova.

Pol'nohospodárske družstvo v Jurovej hospodári v katastrálnom území 16 obcí, rozprestierajúcich sa od južného okresného mesta Dunajská Streda, smerom k rieke Dunaj, resp. derivačného kanálu SVD Gabčíkovo.

Podnikateľský plán

Výrobná stratégia sa zakladá hlavne na rozvoji a skvalitňovaní rastlinnej výroby so zameraním na produkty, pri ktorých je pomerne stabilný dopyt a trhové ceny. Výrobná stratégia sa opiera o dlhodobé praktické skúsenosti, znalosti výrobných podmienok v regióne a neustále zavádzanie technologických novínok. Úroda je určená nielen na trh, ale aj pre vlastnú spotrebu v oblasti živočíšnej výroby.

Základným strategickým cieľom poľnohospodárskeho družstva je kvalitná rastlinná a živočíšna produkcia.

Družstvo v roku 2014 nemalo organizačnú zložku v zahraničí.

2.1. NÁKLADY, VÝNOSY A VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA

Počas kalendárneho roku 2014 boli v rámci investičných aktivít družstva dosiahnuté nasledovné výsledky hospodárenia:

*Celkové výnosy spoločnosti v kalendárnom roku 2014 dosiahli hodnotu **7 077 303 EUR**, náklady dosiahli celkový objem **6 278 064 EUR** pri výsledku hospodárenia **799 239 EUR**.*

Na celkových **výnosoch** sa podieľala najvýraznejšou mierou výroba v celkovom objeme 5 183 992 EUR (v percentuálnom vyjadrení 73,25 % z celkových výnosov dosiahnutých v kalendárnom roku).

Relevantnými položkami výnosov boli ostatné výnosy z hospodárskej činnosti v celkovom objeme 973 342 EUR (percentuálne vyjadrené 13,75 % z celkových výnosov).

Zostávajúcou položkou boli tržby z predaja tovaru, z predaja dlhodobého majetku a materiálu a finančné výnosy.

Štruktúru výnosov v absolútnom a percentuálnom vyjadrení obsahuje tabuľka č.1.

Tabuľka č.1

VÝNOSY 2014	v EUR	v %
<i>Tržby z predaja tovaru</i>	602 169	8,51%
<i>Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb</i>	5 183 992	73,25 %
<i>Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu</i>	235 363	3,33 %
<i>Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti</i>	973 342	13,75 %
<i>Finančné výnosy</i>	82 437	1,16 %
Výnosy spolu	7 077 303	100%

Najvýraznejšiu **nákladovú** položku predstavovala výrobná spotreba v súhrnnej čiastke 3 620 554 EUR (v percentuálnom vyjadrení 57,67 % z celkových nákladov).

Ďalšou významnou nákladovou položkou boli osobné náklady v súhrnnej čiastke 1 078 766 EUR (percentuálne vyjadrené 17,18 % z celkových nákladov), ostatné náklady na hospodársku činnosť v celkovom objeme 83 432 EUR (percentuálne vyjadrené 1,33 % z celkových nákladov) a odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku v celkovom objeme 569 524 EUR (percentuálne vyjadrené 9,07 % z celkových nákladov).

Zvyšnú časť nákladov tvorili daň z príjmov, dane a poplatky, zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu, finančné náklady.

Štruktúru nákladov v absolútnom a percentuálnom vyjadrení obsahuje tabuľka č.2.

Tabuľka č.2

NÁKLADY 2014	v EUR	v %
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	453 759	7,23 %
Spotreba materiálu a služieb	3 620 554	57,67 %
Osobné náklady	1 078 766	17,18 %
Dane a poplatky	146 488	2,33 %
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému a hmotnému majetku	569 524	9,07 %
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	226 090	3,60 %
Opravné položky k pohľadávkam	-24 564	-0,38 %
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	83 432	1,33 %
Finančné náklady	88 757	1,41 %
Daň z príjmov	35 258	0,56 %
Náklady spolu	6 278 064	100 %

V nasledujúcej tabuľke je znázornená štruktúra výsledku hospodárenia spoločnosti za účtovné obdobie.

Tabuľka č.3

VÝSLEDOK HOSPODÁRENIA 2014	v EUR
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	840 817
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-6 320
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	834 497
Daň z príjmov	35 258
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	799 239

2.2. MAJETOK A ZDROJE KRYTIA

K 31.12.2014 predstavoval **majetok (aktíva)** družstva celkovú netto hodnotu **9 252 666 EUR.**

Rozhodujúcu časť majetku tvoril dlhodobý hmotný majetok v celkovom objeme 3 723 287 EUR (v percentuálnom vyjadrení 40,24 % z celkovej hodnoty majetku)

Relevantnou položkou majetku družstva boli taktiež zásoby v súhrnnej čiastke 2 808 839 EUR (percentuálne vyjadrené 30,36 % z celkovej hodnoty majetku) a pohľadávky v celkovej výške 2 533 637 EUR (percentuálne vyjadrené 27,38 % z celkovej hodnoty majetku).

Zostávajúcu časť majetku predstavuje položka časového rozlíšenia a finančných účtov.

Štruktúru majetku v absolútnom a percentuálnom vyjadrení obsahuje tabuľka č.4

Tabuľka č.4

AKTÍVA 2014	v EUR	v %
Dlhodobý nehmotný majetok	4 981	0,05 %
Dlhodobý hmotný majetok	3 723 287	40,24 %
Dlhodobý finančný majetok	41 971	0,45 %
Pohľadávky	2 533 637	27,38 %
Zásoby	2 808 839	30,36 %
Finančné účty	2 374	0,03 %
Časové rozlíšenie	137 577	1,49 %
Aktíva spolu	9 252 666	100 %

Hlavným zdrojom krytia majetku družstva boli kapitálové fondy a fondy zo zisku v súhrnnej čiastke 4 909 562 EUR (v percentuálnom vyjadrení 53,06 % z celkových zdrojov krytia).

Relevantnou položkou zdrojov krytia majetku družstva boli taktiež záväzky v celkovom objeme 4 703 539 EUR (percentuálne 50,83 % z celkových zdrojov krytia majetku) a základné imanie v celkovej čiastke 2 603 081 EUR (percentuálne 28,13 % z celkových zdrojov krytia).

Zostávajúcim zdrojom krytia bolo časové rozlíšenie.

Štruktúru zdrojov krytia v absolútnom a percentuálnom vyjadrení obsahuje tabuľka č. 5.

Tabuľka č.5

PASÍVA 2014	EUR	%
Základné imanie	2 603 081	28,13
Kapitálové fondy a fondy zo zisku	4 909 562	530,6
Výsledok hospodárenia minulých rokov	-3 790 488	-40,97
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	799 239	8,6
Záväzky	4 703 539	50,83
<i>Z toho Rezervy</i>	64 119	0,69
<i>Z toho Bankové úvery a výpomoci</i>	3 564 352	38,52
Časové rozlíšenie	27 733	0,30
Pasíva spolu	9 252 666	100%

III. Návrh na rozdelenie výsledku hospodárenia

Podľa riadnej individuálnej účtovnej závierky družstva za kalendárny rok 2014 družstvo **vykázalo zisk v celkovej výške 799 238,52 EUR** (slovom sedemstodevät'desiatdeväťtisíc dvestotridsaťosem eur päťdesiatdva centov).

Predstavenstvo navrhuje, aby členovia družstva v zmysle Čl. 23, ods. 3 písm. d) stanov družstva a v súlade s ustanoveniami § 235, § 236 a § 239 Obchodného zákonníka rozhodli, že výsledok hospodárenia družstva vykázaný za rok 2014 sa vysporiadalo nasledovne:

Účtovný zisk vykázaný podľa riadnej účtovnej závierky družstva za rok 2014 :

- a) vo výške **799 238,52 EUR** (slovom sedemstodevät'desiatdeväťtisíc dvestotridsaťosem eur päťdesiatdva centov) zaúčtovať ako úhradu nerozdelených strát minulých rokov.

IV. Vývoj finančnej situácie za obdobie 2013 – 2014

Tabuľka č. 6

Štruktúra výsledku hospodárenia k 31.12.

	2013	2014
Náklady	v EUR	v EUR
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru		453 759
Výrobná spotreba	3 758 482	3 620 554
Osobné náklady	1 050 943	1 078 766
Dane a poplatky	151 997	146 488
Odpisy a opravné položky k dlhodobému neh. a hmotnému majetku	535 332	569 524
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	83 875	226 090
Opravné položky k pohľadávkam	75 905	-24 564
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	225 386	83 432
Finančné náklady	70 670	88 757
Daň z príjmov	14 528	35 258
Mimoriadne náklady		
Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti (splatná i odložená)		
Náklady spolu	5 967 118	6 278 064
Výnosy	v EUR	v EUR
Tržby z predaja tovaru		602 169
Výroba	3 280 864	5 183 992
Tržby z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku a materiálu	94 578	235 363
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	941 134	973 342
Finančné výnosy	66 285	82 437
Výnosy spolu	4 382 861	7 077 303
Výsledok hospodárenia		v EUR
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	- 1 565 344	840 817
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	- 4 385	-6 320
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	- 1 569 729	834 497
Daň z príjmov	14 528	35 258
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	- 1 584 257	799 239

Štruktúra majetku a zdrojov krytia k 31.12.

	2013	2014
AKTÍVA	v EUR	v EUR
Dlhodobý nehmotný majetok	6 973	4 981
Dlhodobý hmotný majetok	3 052 655	3 723 287
Dlhodobý finančný majetok	52 464	41 971
Pohl'adávk	4 714 048	2 533 637
Zásoby	2 625 119	2 808 839
Finančné účty	475	2 374
Časové rozlíšenie	145 234	137 577
Aktíva spolu	10 596 968	9 252 666
PASÍVA	v EUR	v EUR
Základné imanie	1 499 097	2 603 081
Kapitálové fondy a fondy zo zisku	4 910 326	4 909 562
Výsledok hospodárenia minulých rokov	- 2 220 718	-3 790 488
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	- 1 584 257	799 239
Závazky	7 943 266	4 703 539
Z toho Rezervy	70 588	64 119
Z toho Bankové úvery a výpomoci	4 850 516	3 564 352
Časové rozlíšenie	49 254	27 733
Pasíva spolu	10 596 968	9 252 666

V. Účtovná závierka

Je uvedená samostatne.